

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 23

**Artikel:** Der Rayonchef  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-488048>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

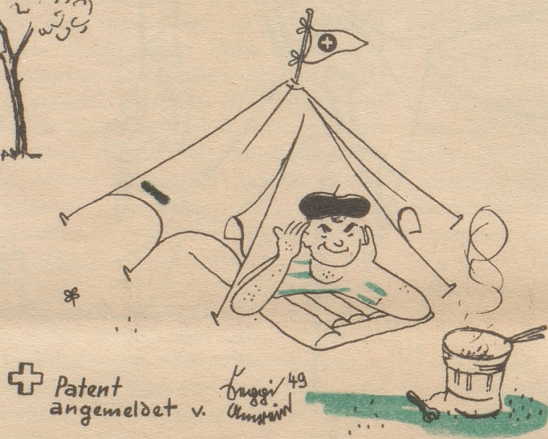
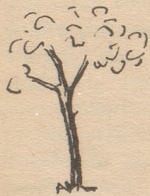
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Patent angemeldet v. Kugler 49  
 Letzter Komfort: das Fallschirm-Zelt

## Gesetze, Gesetze . . . zum Kopf-Schütteln!

Mit Recht tönt's heut' aus manchem Munde hässig:  
 Soviel Gesetze! Es ist hundemähig!  
 Denn was Du durch Gesetze leiden mußt,  
 Macht dir beinah', die Schweiz zu meiden, Lust.  
 Ob kleiner Mann, ob Herr in feinen Sesseln,  
 Stets packt Dich das Gesetz mit seinen Fesseln  
 Und lehrt dich schließlich, seine Finten hassen,  
 Die dich von vorne und von hinten fassen.

Wie oft hat ein Gesetz, im Nu verrichtet,  
 Des braven Schweizerbürgers Ruh' vernichtet!  
 Behörden haben – will mir scheinen immer –  
 Im Grund von unserm Volk kaum einen Schimmer;  
 Auch leiden sie in manchen Landesstücken  
 (in Bern besonders) an Verstandeslücken.  
 Wenn je ich solchen neuen Wust gelesen,  
 Weiß Gott, noch nie ist's eine Lust gewesen!

Wenn Fremde mit Gesetzen weise sparen,  
 Hier wird vom Luxus bis zu Speisewaren  
 Normiert: wie hoch sich soll der Weizen ballen,  
 Wie oft der Süffel darf in Beizen wallen,  
 Wie scharf der Wirt dem Gast das Kochen würzt,  
 Wie oft man uns den Strom für Wochen kürzt,  
 Wie lang heut' der Rekrut die Locken trägt,  
 Wie oft man kleine Kinder trocken legt . . .

Und ach! Von unbegrenzter Dauer schier  
 Erscheint das Steuern (diese Schauer!) Dir.  
 Wir müssen bis in alle Fernen steuern,  
 Das schöne Geld fort zu den Sternen feuern,  
 Bis schließlich arm wir sind und lattenmager,  
 Ein kläglich Bild auf hartem Mattenlager,  
 Und seufzend für den letzten Heller Kohlen  
 Aus unserm leergeword'nen Keller holen.

So erbt ein Recht sich fort, das Greise wollen.  
 Was hilft's, wenn ein paar Junge weise grollen!  
 Auch sie erlahmen bald, und später führen  
 Sie ganz getrost in ihrer Väter Spuren . . .  
 Ach, gäb's doch selten und in weiten Zonen  
 Gesetze! Ja, in derlei Zeiten wohnen,  
 Wär' schön! Doch solchen Traumes Edelschein  
 Geht niemals einem Berner Schädel ein.

Blasius

### Der Rayonchef

Der Rayonchef ist ein wenig in Ungnade gefallen.

«Sie sind nicht aktiv genug», sprach der Direktor. «Sie sind nicht auf der Höhe; Sie müssen dem Personal gegenüber härter und schärfer sein.»

Der Rayonchef nahm es sich zu Herzen. Schon am nächsten Montag findet er Gelegenheit, seine innere Wandlung ins rechte Licht zu setzen, und wie er meint, die verlorene Position bei seinem Vorgesetzten wieder zu erobern.

Er geht also zum Direktor.

«Fräulein Engelmeier», sagt er, «blieb in der letzten Woche zweimal unent-

schuldigt zu Hause. Ich schlage vor: fristlose Entlassung.»

«Ist schon längst geschehen», nickte der Direktor.

«Wie?» reißt der Rayonchef die Augen und Ohren auf.

«Ja», sagt der Direktor, «nur, daß die Kündigung von ihr ausgeht.»

«Sie hat gekündigt! Diese freche Person! Unglaublich! Und warum?»

«Sie hat sich verlobt!»

«Verlobt? Die Engelmeier! Das ist doch kein Grund zur Kündigung!»

Der Rayonchef ringt nach Luft.

«Die Engelmeier! Ich kann das noch nicht begreifen! Bei dem Alter! Bei dem Vorleben! Und bei dem Charakter! . . . Der arme Trottel von Mann tut mir aufrichtig leid. Wissen Sie, Herr Direktor, wer der Idiot ist?»

«Ich», antwortete der Direktor.

Peom

### Aus der Schule

Das Kopfrechnen wird dem Primarschüler zum Kopfzerbrechen, die Mathematik dem Mittelschüler zur Problemmathematik.

M. H.

**LUGANO**  
**ADLER-HOTEL** und  
**ERICA-SCHWEIZERHOF**  
 beim Bahnhof. Seeaussicht. Bes. KAPPENBERGER

*Köstliche Tropfen...*  
**CLEMENTINE DES ALPES**  
**DAS KLOSTERGEHEIMNIS**  
*Ein gehaltvoller Kräuter-Liqueur*  
**SENGLET**

WENN **PONTRESINA**  
 DANN *Sporthotel*  
 Saison: Juni bis September  
 140 Betten, Fr. 21.50 Pauschal  
 Telefon (082) 6 63 31 Dir. W. Hofmann